



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیې وزارت

رسمی جریده

- دایکاو (ICAO) میثاق دملکی
- میثاق ایکاو (ICAO) سازمان
- هوائی چلند نړیوال سازمان
- بین المللی هوانوردی ملکی
- د ۱۳۸۹ کال درسمی جریدی
- فهرست اسناد تقنینی منتشره
- د تقنینی سندونو فهرست
- جریده رسمی سال ۱۳۸۹

در این شماره :

- ۱- میثاق ایکاو (ICAO) سازمان بین المللی هوانوردی ملکی از صفحه (۹-۱).
- ۲- فهرست اسناد تقنینی منتشره جریده رسمی سال ۱۳۸۹ صفحه (۱۰-۱۴)

د امتیاز خاوند : دعدلی وزارت

مسؤل چلوونکی : قانونمل محمدرحیم "دقیق"

۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷

ددفتر تیلفون : ۲۱۰۳۳۷۵

مرستیال : نور علم ۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸

مهتمم: محمدجان ۰۷۰۰۳۹۵۲۹۲

ویب سایت : www.moj.gov.af

قیمت این شماره : (۳۰) افغانی

تیراژ چاپ اول : (۳۰۰۰) جلد

آدرس : وزارت عدلیه ، ریاست نشرات ، چهارراهی پشتونستان ، کابل

فرمان	د ملکي هوايي چلند د بين
رئيس جمهوري اسلامي	المللي سازمان د ميثاق
افغانستان در مورد توشيح،	(ايکاو) د توشيح په هکله د
ميثاق(ايکاو) سازمان	افغانستان د اسلامي
بين المللي هوانوردی	جمهوريت د رئيس
ملکی	فرمان
شماره: (۳۳)	گڼه: (۳۳)
تاريخ: ۱۳۸۹ / ۳ / ۱۰	نېټه: ۱۳۸۹ / ۳ / ۱۰
ماده اول:	لومړۍ-ماده:
به تاسی از حکم فقره (۱۶) ماده (۶۴) قانون اساسی ، الحاق افغانستان به ميثاق (ايکاو) سازمان بين المللي هوانوردی ملکی را که توسط مصوبات شماره (۱۶۸) مؤرخ ۱۳۸۹ / ۱ / ۲۲ ولسی جرگه و شماره (۱۵۱) مؤرخ ۱۳۸۹ / ۲ / ۲۱ مشرانو جرگه شورای ملی بداخل یک مقدمه و چند ماده تصدیق گردیده است، توشيح می دارم.	د اساسي قانون د (۶۴) مادې (۱۶) فقرې د حکم له مخې د ملکي هوايي چلند د بين المللي سازمان له ميثاق (ايکاو) سره د افغانستان الحاق چې د ملي شوري د ولسي جرگې د ۱۳۸۹ / ۱ / ۲۲ نېټې او د مشرانو جرگې د ۱۳۸۹ / ۲ / ۲۱ نېټې (۱۵۱) گڼې مصوبو په واسطه په يوې سريزې او خو مادو کې تصديق شوی دی، توشيح کوم.

دوه يمه ماده:

دغه فرمان د توشېح له نېټې څخه نافذ او له ميثاق او د ملي شوري له مصوبو سره يو ځای دې په رسمي جريده کې خپور شي.

حامد کرزی

د افغانستان د اسلامي

جمهوريت رئيس

ماده دوم:

اين فرمان از تاريخ توشېح نافذ و همراه با ميثاق و مصوبات شورای ملی در جريده رسمی نشر گردد.

حامد کرزی

رئيس جمهوری اسلامي

افغانستان

جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

ولسی جرگه

تصدیق ولسی جرگه از میثاق

(ایکاو) سازمان بین المللی

هوانوردی ملکی

شماره: (۱۶۸)

تاریخ: ۱۳۸۹ / ۱ / ۲۲

به تاسی از حکم ماده نودم
قانون اساسی افغانستان،
میثاق (ایکاو) سازمان
بین المللی هوانوردی ملکی
به داخل یک مقدمه و چند ماده در
جلسه عمومی مؤرخ بیست و دوم ماه
حمل سال ۱۳۸۹ ولسی جرگه
تصدیق گردید.

څارنوال عبدالستار "خواصی"

منشی ولسی جرگه

د افغانستان اسلامي جمهوریت

ملي شوري

ولسي جرگه

د ملکي هوايي چلند د نړيوال

سازمان د میثاق (ایکاو) څخه د

ولسي جرگې تصدیق

ګڼه: (۱۶۸)

نېټه: ۱۳۸۹ / ۱ / ۲۲

ولسي جرگې د افغانستان د اساسي
قانون د نوي يمې مادې له حکم
سره سم، د ۱۳۸۹ کال د وري د
مياشتې د دوه ويشتمې نېټې په
عمومي غونډه کې د ملکې هوايي
چلند د نړيوال سازمان (ایکاو) تړون
په يوه سريزه او څو مادو کې
تصدیق کړ.

څارنوال عبدالستار "خواصی"

د ولسي جرگې منشي

جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

مشرانو جرگه

تصديق مشرانو جرگه در مورد
ميثاق (ايكاو) سازمان بين المللي

هوانوردی ملکی

شماره : (۱۵۱)

تاریخ: ۱۳۸۹ / ۲ / ۲۱

به تأسی از حکم ماده نودم قانون
اساسی افغانستان، ميثاق (ايكاو)
سازمان بين المللي هوانوردی
ملکی در جلسه عمومی مؤرخ
۱۳۸۹ / ۲ / ۲۱ مشرانو جرگه
تصديق گردید.

پروفیسور صبغت الله "مجددی"

رئیس مشرانو جرگه

د افغانستان د اسلامي جمهوریت

ملي شوري

مشرانو جرگه

د ملکي هوايي چلند د نړيوال
سازمان د ميثاق (ايكاو) په هکله

د مشرانو جرگې تصديق

ګڼه: (۱۵۱)

نېټه: ۱۳۸۹ / ۲ / ۲۱

مشرانو جرگې د افغانستان د اساسي
قانون د نوي يمې مادې له حکم سره
سم، د ۱۳۸۹ لمريز کال د غويي د
مياشتې د يوويشتمې نېټې په عمومي
غونډه کې د ملکي هوايي چلند نړيوال
سازمان تصديق کړ.

پروفیسور صبغت الله "مجددی"

د مشرانو جرگې رئیس

ميثاق ايكاو (ICAO)

سازمان بين المللي

هوانوردی ملکی

این ميثاق که به تاريخ ۷ دسمبر سال ۱۹۴۴ در شهر شيکاگو اضلاع متحده امريکا توسط تمام کشورهاي عضو که افغانستان هم از همان تاريخ عضو آن بوده است تصويب و به امضاء رسیده که افغانستان طور مداوم عضویت آن را تا حال حفظ کرده است.

تمام قوانين و مقررات هوانوردی ملکی جهان در رعايت با این ميثاق ترتيب و مورد تطبيق قرار می گیرد که به هيچ وجه در تضاد با این ميثاق قرار نمی گیرد.

بناء به خاطر امضای مکتوب عنوانی سازمان ايكاو که اصلاح ماده (۸۳ - دوباره) ميثاق در آن تصويب شده است، توسط وزارت محترم امور خارجه جمهوری اسلامی افغانستان و يا رياست

د ايكاو (ICAO) ميثاق

د ملکی هوايي چلند نړيوال

سازمان

دغه ميثاق په ۷ د دسمبر د ۱۹۴۴ کال د امريکې د متحده ايالاتو د شيکاگو په ښار کې د ټولو غړو هېوادونو له خوا چې افغانستان هم له هماغې نېټې څخه راپدې خوا يې غړی دی تصويب او لاس ليک شوی چې افغانستان په دوامداره توگه د هغه غړيتوب ساتلی دی.

د ملکی هوايي چلند ټول نړيوال قوانين او مقررات ددې ميثاق په رعايت سره ترتيب او تطبيق کېږي چې په هېڅ وجه ددې ميثاق سره په تضاد کې نه واقع کېږي.

نو ځکه د هغه ليک چې د ايكاو په نامه ليکل شوی دی د ميثاق د (۸۳ - مادې يوځل بيا) اصلاح په هغه کې تصويب شوې ده د بهرنيو چارو د محترم وزارت او يا د افغانستان د اسلامي جمهوريت

د محترم رياست لخوا چې د ايكاو غړي دولت دی بايد لاس ليک شي او د ايكاو شوري ته واستول شي ځکه چې د هېواد کورني هوايي شرکتونه ددې ليک د نه لاس ليک کېدو په خاطر، د ځينو موافقت ليکونو په ترتيب کې د مشکلاتو سره مخامخ شوي دي او که چېرته لاسليک نشي په راتلونکې به نښايي له نورو مشکلاتو سره مخامخ شي دا امکان شته چې د افغانستان د دولت غړيتوب دنړيوال ملکي هوايي چلند په ټولنه او ميثاق کې بند شي. چې ددغه ليک په اړه دغه لاندې معلومات په عرض رسېږي.

د کال ۱۹۸۰ د اکتوبر په ۶ نېټه د نړيوال ملکي هوايي چلند په ټولنه کې پرېکړه و شوه چې د شيکاگو ميثاق (bis۸۳) يعنی ماده ۸۳ دې يو ځل بيا) اصلاح شي چې په (۹۴ الف) ماده کې داسې ليکل شوي دي.

هغه اصلاح چې د ايكاو د غړو

محترم جمهوري اسلامي افغانستان چون دولت عضو ايكاو است بايد امضاء شود و به شوراي ايكاو فرستاده شود، زيرا در ترتيب بعضی موافقتنامه ها ايرلاين های داخلی کشور ما نسبت عدم امضاء آن به مشکلات مواجهه شده اند. و اگر امضاء نشود به مشکلات ديگری در آینده شايد مواجه شويم و هم ممکن عضويت دولت افغانستان در سازمان ايكاو و ميثاق بند شود.

که در ارتباط به مکتوب مذکور معلومات های ذيل بعرض ميرسد.

به تاريخ ۶ اکتوبر ۱۹۸۰ در جلسه عمومي ايكاو فيصله بعمل آمد که ميثاق شيکاگو توسط ماده (bis۸۳) يعنی ماده ۸۳ دوباره يا بار ديگر) اصلاح شود که تحت ماده (۹۴ الف) اين ميثاق چنين تحرير شده است.

اصلاح که توسط دولت های عضو

ايڪاو بوجود آمده بود به تاريخ ۲۰ جون ۱۹۹۷ مورد تأييد و نافذ گرديد.

ثبت ترتيبات جديد

ماده هشتاد و سوم ميثاق:

هر دولت عضو ايڪاو مي تواند ترتيباتي را بوجود آورد به شرط اينكه با محتويات اين ميثاق در تضاد نباشد.

چنين ترتيبات جديد بايد بيدرنگ در شوراي ايڪاو ثبت و به زودي ممكنه عام و يا نشر شود.

ماده ۸۳- دوباره يا بار ديگر. Article ۸۳ bis واگذاري

وظايف و كارهاي معين:

الف: با وجود شرايط
مواد (۱۲- ۳۰- ۳۱-
۳۲ الف).

اين ميثاق، وقتي كه يك طياره در يك دولت متعاقد ثبت شده باشد و به تعقيب آن يك شركت هوايي بخاطر اجاره كردن، چارتر و يا

دولتونو له خوا منح ته راغلي د كال ۱۹۹۷ د جون په ۲۰ نېټه تأييد او نافذه شوه.

د نوو ترتيباتو ثبت

د ميثاق دري اتيامه ماده:

د ايڪاو هر غړي دولت كولي شي ترتيبات رامنځته كړي پدې شرط چې د دې ميثاق له محتوياتو سره په تضاد كې نه وي.

دغه ډول نوي ترتيبات بايد ډېر ژر د ايڪاو په شوروي كې ثبت او ډېر ژر خپاره شي.

۸۳ ماده- يو ځل بيا. Article ۸۳ bis د ټاكلو دندو

او كارونو لېږدول:

الف: ددې ميثاق (۱۲- ۳۰-
۳۱- ۳۲ الف) مادو د شرايطو باوجود.

كله چې يوه الوتكه په يوه متعاقد هېواد كې ثبت شوې وي او په تعقيب يې يو هوايي شركت د الوتكي د اجارې، چارتر يا د الوتكي

د معاوضې، په خاطر، موافقه ليک چې د بل دولت سره يې ترتيبوي، هغه متعاقد دولت چې الوتکه يې ثبت کړې وي کولی شي چې د يوه ثبت کونکي دولت په توگه، خپلې ټولې او يايو څه مشخصې چارې او دندې د (۱۲- ۳۰- ۳۱- ۳۲ الف) مادو په پام کې نيولو سره د يو موافقه ليک په واسطه بل دولت ته ولېږدوي چې پدغه صورت کې ثبتوونکی دولت د هغو چارو او دندو له مسئوليت څخه خلاص دی چې لېږدولې يې دي.

ب: کله چې د الوتکې د ثبتوونکي دولت او د معاملي لوري دولت تر منځ موافقه ليک د ايکاو په شوري کې ثبت او عام شوی وي، دغه پرېښودنه بايد پر بل دولت يا نورو دولتونو کوم تاثير و لري.

ج: ددې مادې د پورته پاراگرافونو (الف او ب) مفهومونه په هغو مواردو چې ددې ميثاق په (۷۷) ماده کې ذکر شوي دي هم د تطبيق وړ دي.

معاوضه طياره موافقتنامه ای را که با یک دولت دیگر ترتیب می دهد، دولت متعاقدی که طياره را ثبت کرده باشد، می تواند بحيث دولت ثبت کننده، تمام یا بخشی از امور و وظائف مشخص خویش را با در نظر داشت مواد (۱۲- ۳۰- ۳۱- ۳۲ الف) توسط یک موافقتنامه به دولت دیگر انتقال دهد، که در آن صورت دولت ثبت کننده از مسئولیت امور و وظائف که انتقال داده است، مبرا می باشد.

ب: وقتی که موافقتنامه بين دولت ثبت کننده طياره و دولت طرف معامله در شورای ايکاو ثبت و عام شده باشد، این واگذاری نباید کدام تاثيری بالای دولت و یا دولت های دیگر داشته باشد.

ج: مفاهيم پاراگراف بالا(الف وب) این ماده بالای موارد که در ماده (۷۷) این ميثاق ذکر شده است نیز قابل تطبيق می باشد.

اووه اويایمه ماده:

د گډه عمل تشکيلات مجاز دي:

پدې ميثاق کې د دوو دولتونو يا دولتونو تر منځ د گډو الوتو د اجراء د تشکيل يا د نمايندگيو د تشکيل لپاره د ملکي هوايي چلند د نړيوالو خدماتو د شريکولو د اجراء د موافقه ليکونو په شمول، د ايکاو په شوري کې هېڅ مانع نشته.

د ميثاق اصلاح

نهه څلورېنتمه ماده:

د الف جزء: هره اصلاح چې پيشنهاد کېږي بايد د ايکاو د عمومي اسامبلې يا عمومي مجمع د دوه ثلثو رايو په واسطه تاييد او منظور شي.

د ب جزء: هر هېواد چې دغه اصلاح (۸۳ مادې يوځل بيا) يې په ټاکلي وخت يعنې د هغې له نافذېدو وروسته د (۱۹۹۷ د جون ۲۰) تصويب يا تصديق کړې نه وي، د

ماده هفتادوهفتم:

تشکيلات عمل کړد مشترک مجاز است:

در اين ميثاق نامه هېڅ مانع برای تشکيل دادن اجرای پرواز های مشترک بين دو دولت يا دولت ها و يا تشکيل نمايندگی ها بخاطر مشترک ساختن خدمات هوانوردی بين المللی به شمول موافقتنامه ها در شورای ايکاو وجود ندارند.

اصلاح ميثاق نامه

ماده نود و چهارم:

جزء الف: هر اصلاح که پيشنهاد می شود بايد توسط دو ثلث آراء اسامبله عمومي يا مجمع عمومي ايکاو تاييد و منظور شود.

جزء ب: هر کشوريکه اين اصلاح ماده (۸۳-دوباره) را در زمان معين يعنی بعد از نافذ بودن آن (۲۰ جون ۱۹۹۷) تصويب يا تصديق نکرده باشد، اسامبله

ايكاو عمومي اسامبله دې په خپله مصوبه او سپارښت كې په سازمان او ميثاق كې د هغه هېواد غړيتوب فوراً بند كړي.

نوت: د ۱۹۸۰ د اكتوبر په ۶ نېټه د ايكاو په عمومي اسامبله كې پرېكړه و شوه چې د شيكاگو ميثاق بايد د (bis ۸۳ مادې په واسطه يوځل بيا) اصلاح شي چې د ميثاق د (۹۴ مادې په الف جزء) كې ذكر شوي دي، دغه اصلاح چې د ايكاو د غړو دولتونو په واسطه يې صورت موندلی و د ۱۹۹۷ د جون په ۲۰ نېټه تاييد او نافذه شوه.

د هوايي چلند مقررات

دوولسمه ماده:

د ايكاو (ICAO) هر غړی دولت دې داسې اقدامات وکړي او ډاډ دې ورکړي چې هره الوتکه چې د هېواد په فضاء کې يې الوزې يا يې په قلمرو کې تمرین کوي، حتماً دې

عمومي ايكاو در مصوبه و سفارش خویش عضويت آن کشور را در سازمان و ميثاق نامه بايد بيدرنګ بند نمايد.

نوت: به تاريخ ۶ اكتوبر ۱۹۸۰ در اسامبله عمومي ايكاو فيصله شد كه ميثاق نامه شيكاگو بايد توسط ماده (bis ۸۳ يا ۸۳ دوباره يا بار ديگر) اصلاح شود كه تحت ماده (۹۴ جزء الف) ميثاق نامه، ذكر شده است اين اصلاح كه توسط دولت های عضو ايكاو صورت گرفته بود به تاريخ ۲۰ جون ۱۹۹۷ مورد تاييد قرار گرفت و نافذ گرديد.

مقررات هوانوردی

ماده دوازدهم:

هر دولت عضو ايكاو (ICAO) اقدامات اتخاذ نمايد و اطمینان دهد كه هر طياره كه در فضای کشورش پرواز و يا در قلمرو آن تمرین می نمايد، حتماً با

هغه قانون او مقررات چې د الوتنې په ارتباط يې نافذ دي، په پام کې ونيسي.

هر غړی دولت حق لري چې د هوايي چلند خپل قانون يې هم د الوتنو په ارتباط د ميثاق مطابق په پام کې ونيول شي.

د سمندرونو دپاسه مقررات هم بايد د ميثاق له په پام کې نيولو سره وي. او هر غړی دولت ژمن دی چې سرغړونکي اشخاص تعقيب کړي.

د الوتکې راديو پي لوازمو

دېرشمه ماده:

الف: د هر غړي هېواد الوتکه په هغه صورت کې کولای شي چې د مخابراتو راديو دستگانه په الوتکه کې د بل هېواد په فضاء کې ولري چې د نوموړې دستگانه د نصب او ګټې اخيستنې لايسنس د هغه هېواد د واکمنو مقاماتو لخوا چې الوتکه هلته ثبت شوېده صادر شوی وي او موجودوي او د هغه هېواد د

قانون و مقررات که در ارتباط پرواز آن نافذ است رعایت نماید.

هر دولت عضو حق دارد که قانون هوانوردی خودش نیز در ارتباط پروازها مطابق به ميثاق نامه مراعات شود.

مقررات بالای ابحار نیز باید در رعایت به ميثاق نامه باشد. و هر دولت عضو متعهد است که اشخاص متخلف را تعقيب نماید.

لوازمو راديو طياره

ماده سي ام:

الف: طياره هر مملکت عضو در صورتی می تواند دستگانه راديو مخابراتی طياره را در فضای مملکت ديگر داشته باشد که لايسنس نصب و استفاده از دستگانه مذکور را طرف مقامات با صلاحيت مملکت که طياره در آنجا ثبت شده است صادر و موجود باشد و مطابق به مقررات

مقرراتو مطابق چي په فضاء كې يې الوتنه اجراء كوي گټه واخلي.

ب: د نوموړي مخابروي له راديو دستگاه څخه يواځي د الوتنې د عملي (فلايت كرو) په واسطه چي د هغې د استعمال لايسنس د الوتكي د ثبوتونكي هېواد په واسطه ورته صادر شوي وي گټه اخيستل كېدې شي.

د الوتنې د وړتيا تصديق ليكونه

يودېرشمه ماده:

هره الوتکه چې نړيوالې الوتنې تر سره كوي ضرور بايد د الوتنې د وړتيا با اعتباره تصديق ليک د هغه هېواد څخه چي دغه الوتکه هلته ثبت شوې ده صادر شوي وي، ولري.

د اشخاصو لايسنسونه

دوه دېرشمه ماده:

الف- د هرې الوتکې د الوتنې پيلوت او عمله چي نړيوالې الوتنې تر سره كوي بايد د وړتيا

مملکت که در فضای آن پرواز اجراء می کند استفاده نماید.

ب: از دستگاه راديو مخابروي مذکور تنها توسط عمله پروازي (فلايت كرو) که لايسنس استعمال آن توسط مملکت ثبت کننده طياره، به آن صادر شده باشد استفاده شده می تواند.

تصديق نامه های قابليت پرواز

ماده سي ویکم:

هر طياره که پرواز های بين المللی را اجراء می نماید، حتماً تصديق نامه قابليت پرواز با اعتبار که از طرف مملکت ثبت کننده طياره صادر شده باشد داشته باشد.

لايسنس های اشخاص

ماده سي ودوم:

الف- پيلوت و عمله پرواز هر طياره که پرواز های بين المللی را اجراء می کند بايد تصديق نامه

های شایستگی و لایسنس های با اعتبار از طرف مملکت که طیاره در آن جا ثبت شده است داشته باشد.

ب- هر دولت عضو ایکاو حق آنرا دارد که تصدیق نامه های شایستگی و لایسنس های عملی پرواز طیاره که توسط دولت دیگر صادر شده باشد و از فضای کشورش استفاده می کند می تواند قبول کند یا نکند.

تصدیق لیکونه او با اعتباره لایسنسونه له هغه هېواد څخه چې الوتکه هلته ثبت شوېده ولري.

ب- د ایکاو هر غړی دولت ددې حق لري چې د الوتکې د الوتنې د عملې د وړتیا تصدیق لیکونه او لایسنسونه چې د بل هېواد په واسطه صادر شوي وي او د هېواد له فضاء څخه یې کتنه اخلي کولی شي ومني یا ونه مني.

فهرست اسناد تقينی منتشره جريده رسمي سال

شماره	عنوان سند	تاريخ نشر	نمبر مسلسل
۱	مصوبه شماره (۴۸) مورخ ۱۳۸۸/۱۲/۱۰ شورای محترم وزیران ج.ا.ا در مورد انفا ذ ضمايم مقررہ های مصرف مواد سوخت.	۱۳۸۹/۱/۵	۱۰۱۵
۲	مصوبه شماره (۳۹) مورخ ۱۳۸۸/۱۰/۲۱ شورای محترم وزیران ج.ا.ا در مورد انفاذ مقررہ تنظيم حقوق تقاعد افسران، بریدملان و ساتنما ن.	۱۳۸۹/۱/۱۰	۱۰۱۶
۳	۱- فرمان شماره (۶۱) مورخ ۱۳۸۸/۱۲/۲۷ ريس ج.ا.ا در مورد مبارزه موثرو عملی علیه فساد اداری. ۲- تصویب شورای عالی ستره محکمه شماره (۱۰۳۷) مورخ ۱۳۸۸/۱۲/۱۱ در مقررہ تنظيم امور لیا سقضات ورعايت نظافت در محل کار.	۱۳۸۹/۱/۱۵	۱۰۱۷
۴	اعلانات ثبت اسناد و علايم تجارتي	۱۳۸۹/۱/۳۱	۱۰۱۸
۵	فرمان شماره (۱۶) مورخ ۱۳۸۹/۲/۱ ريس ج.ا.ا در مورد توشح موافقنامه ساحه آزاد تجار تب جنوب آسیا (SAFTA) و پروتوکول الحاق ج.ا.ا به موافقنامه آزاد وساحه تجارت در جنوب آسیا (SAFTA).	۱۳۸۹/۲/۵	۱۰۱۹
۶	۱- فرمان شماره (۲۳) مورخ ۱۳۸۹/۲/۱۸ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح قانون اجراءات جزایی عسکری . ۲- فرمان شماره (۲۴) مورخ ۱۳۸۹/۲/۱۹ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح تعديل فقره (۱) ماده (۳۰) قانون کوپراتيف ها. ۳- مصوبه شماره (۵) مورخ ۱۳۸۹/۱/۳۰ شورای محترم وزیران ج.ا.ا در مورد انفا ذ حذف وتعديل در مقررہ ایجاد مؤسسات حمل ونقل هوایی خصوصی.	۱۳۸۹/۲/۲۰	۱۰۲۰

		۴-مصوبه شماره (۵) مورخ ۱۳۸۹/۱/۳۰ شورای محترم وزیران ج.ا.ا در مورد انفاذ تعديل مجدد ماده (۴۸) مقررہ مصرف مواد سوخت عراده ها و ماسين آلات.	
۱۰۲۱	۱۳۸۹/۲/۲۵	فرمان شماره (۲۵) مورخ ۱۳۸۹/۲/۱۹ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح الحاق افغانستان به موافقنامه تأسيس سازمان ستندرد منطقه جنوب اسيا (SARSO)	۷
۱۰۲۲	۱۳۸۹/۲/۳۰	اعلانات ثبت اسناد و علايم تجارتي	۸
		فرمان شماره (۳۱) مورخ ۱۳۸۹/۳/۱ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح موافقنامه استرداد مجرمين میان ج.ا.ا و دولت امارت متحده عربي.	۹
۱۰۲۴	۱۳۸۹/۳/۱۵	۱-فرمان شماره (۱۸) مورخ ۱۳۸۹/۲/۲ ريس ج.ا.ا. د مورد توشیح موافقنامه ضميموی کنوانسيون منطقوی کشور های سارک در مورد محو و نابود سازی دهشت گردی (تروريزم) .	۱۰
۱۰۲۵	۱۳۸۹/۳/۲۴	مکتوب شماره (۳۸) مورخ ۱۳۸۹/۳/۲۲ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح قانون مبارزه عليه مسکرات و مواد مخدر و کنترول آن.	۱۱
۱۰۲۶	۱۳۸۹/۳/۲۵	۱-مصوبه شماره (۱۳) مورخ ۱۳۸۹/۳/۲۴ شورای محترم وزیران ج.ا.ا در مورد انفاذ مقررہ طرزتأسيس و ثبت احزاب سياسي. ۲- مصوبه شماره (۱۲) مورخ ۱۳۸۹/۳/۱۷ شورای محترم وزیران ج.ا.ا در مورد تعديل فقره (۲) ماده (۱۹) مقررہ جوازسير وسایط نقلیه زميني . ۳- مصوبه شماره (۱۲) مورخ ۱۳۸۹/۳/۱۷ شورای وزیران ج.ا.ا در مورد ضميمه شماره دوم مقررہ اداره عمومی جيوديزی و کارتوگرافي.	۱۲

۱۰۲۷	۱۳۸۹/۳/۳۱	اعلانات ثبت و اعلايم تجارتي	۱۳
۱۰۲۸	۱۳۸۹/۴/۵	۱- فرمان شماره (۷) مورخ ۱۳۸۹/۱/۲۱ ريس ج.ا.ا در مورد توشيح پيمان منطوقی سارک جلوگيري و سر کوبی تروريزم. ۲- فرمان شماره (۸) مورخ ۱۳۸۹/۱/۲۱ ريس ج.ا.ا در مورد توشيح منشور صندوق انكشافی سارک.	۱۴
۱۰۲۹	۱۳۸۹/۴/۱۰	فرمان شماره (۳۹) مورخ ۱۳۸۹/۳/۲۴ ريس ج.ا.ا در مورد توشيح موافقنامه مساعدت قانونی متقابل در مسایل جنایی میان ج.ا.ا و دولت امارت متحده عربي .	۱۵
۱۰۳۰	۱۳۸۹/۴/۲۳	۱- فرمان شماره (۴۶) مورخ ۱۳۸۹/۴/۱۹ ريس ج.ا.ا در مورد توشيح حذف، ايزاد و تعديل در برخی مواد انتخابات . ۲- مصوبه شماره (۱۴) مورخ ۱۳۸۹/۳/۱ شورای وزیران ج.ا.ا در مورد انفا ذ مقررہ موسسات تعليمی و خصوصي . ۳- مصوبه شماره (۱۵) مورخ ۱۳۸۹/۴/۷ شورای محترم وزیران ج.ا.ا در مورد انفا ذ مقررہ واکسين ها و محصولات معافيتی.	۱۶
۱۰۳۱	۱۳۸۹/۴/۲۶	فرمان شماره (۴۹) مورخ ۱۳۸۹/۴/۲۴ ريس ج.ا.ا در مورد توشيح تنظيم خدماتی مخابراتی .	۱۷
۱۰۳۲	۱۳۸۹/۴/۳۱	اعلانات ثبت و اسناد اعلايم مخابراتی	۱۸
۱۰۳۳	۱۳۸۹/۵/۴	فرمان شماره (۵۰) مورخ ۱۳۸۹/۴/۳۰ ريس ج.ا.ا در مورد توشيح قانون تشکيل و صلاحيت محاکم خاص .	۱۹
۱۰۳۴	۱۳۸۹/۵/۱۶	۱- مکتوب شماره (۶۹۷۹) مورخ ۱۳۸۹/۵/۹ ريس ج.ا.ا قانون تشکيل و صلاحيت محاکم عسکری. ۲- فرمان شماره (۵۲) مورخ ۱۳۸۹/۵/۴ ريس ج.ا.ا در مورد تعيين پنج تن اعضای کمیسیون مستقل نظارت بر تطبيق قانون اساسی .	۲۰

۱۰۳۵	۱۳۸۹/۵/۳۰	۲۱	۱-مکتوب شماره (۶۴۹۵) مورخ ۱۳۸۹/۴/۳۰ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح قانون امور ذاتی افسران و بریدملان اردوی ملی . ۲- فرمان شماره (۶۰) مورخ ۱۳۸۹/۵/۲۶ ريس ج.ا.ا در مورد حذف و تعديل بعضی مواد قانون امور ذاتی افسران و بریدملان اردوی ملی.
۱۰۳۶	۱۳۸۹/۵/۳۱	۲۲	اعلانات ثبت اسناد و اعلام تجارتي .
۱۰۳۷	۱۳۸۹/۶/۱۵	۲۳	۱-مکتوب شماره (۸۱۶۷) مورخ ۱۳۸۹/۶/۶ در مورد قانون حقوق و امتیازات معلولين . ۲- مکتوب شماره (۸۱۶۸) مورخ ۱۳۸۹/۶/۶ در مورد قانون حقوق و امتیازات بازماندگان شهداء و مفقودين .
۱۰۳۸	۱۳۸۹/۶/۲۸	۲۴	۱-مکتوب شماره (۸۶۸۹) مورخ ۱۳۸۹/۶/۲۴ ريس ج.ا.ا در مورد قانون کمیسیون اصلاحات قوای پولیس ملی. ۲- فرمان شماره (۷۷) مورخ ۱۳۸۹/۶/۲۵ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح قانون ستندرد ملی افغانستان .
۱۰۳۹	۱۳۸۹/۶/۳۱	۲۵	اعلانات ثبت اسناد و اعلام تجارتي .
۱۰۴۰	۱۳۸۹/۷/۵	۲۶	فرمان شماره (۷۹) مورخ ۱۳۸۹/۶/۳۱ ريس ج.ا.ا در مورد توشیح قانون امور ذاتی پولیس . ۲- مصوبه شماره (۲۵) مورخ ۱۳۸۹/۶/۱۵ شورای وزیران ج.ا.ا در مورد انفاذ تعدیل برخی از مواد

		مقرارت پست .	
۱۰۴۱	۱۳۸۹/۷/۲۹	اعلا نا ت ثبت اسناد واعلايم تجارتي .	۲۷
۱۰۴۲	۱۳۸۹/۸/۳۰	اعلا نا ت ثبت اسناد واعلايم تجارتي .	۲۸
۱۰۴۳	۱۳۸۹/۹/۳۰	اعلا نا ت ثبت اسناد واعلايم تجارتي .	۲۹
۱۰۴۴	۱۳۸۹/۱۰/۲۰	فرمان شماره (۳۳) مورخ ۱۳۸۹/۳/۱۰ ريس ج.ا.ا در مورد توشيح ميثاق (ايكاو) سازمان بين المللي هوانوردي ملكي .	۳۰
۱۰۴۵	۱۳۸۹/۱۰/۲۹	اعلا نا ت ثبت اسناد واعلايم تجارتي .	۳۱
۱۰۴۶	۱۳۸۹/۱۱/۳۰	اعلا نا ت ثبت اسناد واعلايم تجارتي .	۳۲
۱۰۴۷	۱۳۸۹/۱۲/۲۰	اعلا نا ت ثبت اسناد واعلايم تجارتي .	۳۳

اشتراک سالانه :

- در مرکز وولایات : (۹۰۰) افغانی
- برای مامورین دولت : با (۲۵) فیصد تخفیف
- برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق ، نصف قیمت
- برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی
- جلدخارج از کشور : (۲۰۰) دالر امریکائی .



ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

**OFFICIAL
GAZETTE**

- Convention on International Civil Aviation (ICAO)
- The Content List of Legal Documents Published in
Official Gazette in Year 1389

Date: 10th JANUARY .2011

ISSUE NO :(1044)